



8 800 550-37-57 звонок бесплатный

Инструкция по эксплуатации

Mitsubishi Electric MSZ-GB50VA/MUZ-GB50VA настенная сплит-система

Цены на товар на сайте:

http://kondicionery.vseinstrumenti.ru/split-sistemy/nastennye/mitsubishi/msz-gb50va muz-gb50va/

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

http://kondicionery.vseinstrumenti.ru/split-sistemy/nastennye/mitsubishi/msz-gb50va_muz-gb50va/#tab-Responses



исходу, тяжелой травме и т.д.

прибора и получению травмы.

не передавалось в секторы соединений.

образование вредных для здоровья веществ.

которых приводятся в данном руководстве.

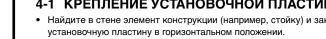
не попало в охлаждающий контур.

панель - к наружному прибору.

источнику переменного тока сети электропитания.

КОНДИЦИОНЕРЫ ВОЗДУХА РАЗДЕЛЬНОГО ТИПА

MSZ-GB50VA MUZ-GB50VA [ФЛАНЦЕВЫЙ ТИП СОЕДИНЕНИЙ]



R410A При установке наружного прибора серии MXZ за информацией о настройке наружного прибора обращайтесь к руководству для пользователя приборов типа MXZ.

1. ВЦЕЛЯХОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ Заземлите прибор.

Пожалуйста обеспечьте отдельный контур сети питания для данног кондиционера и не подключайте к нему другие электроприборы

№ осторожно

РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ в легкодоступном месте в помещении

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

езавершенная установка может привести к травме вследствие пожара

с специалисту по установке или к дилеру, у которого Вы приобрели данный

Установка прибора в месте недостаточной прочности может привести к падению

внутреннего и наружного приборов. Надежно закрепите провода и

секторах соединений блока терминалов, с тем чтобы натяжение провода

вершенные соединения и и крепление проводов могут вызвать пожар.

Не используйте промежуточные соединения в шнуре питания или

удлинитель шнура питания. Не подсоединяйте несколько приборов к одном

Это может привести к пожару или поражению электротоком вследстие дефекта

контакта, дефекта изоляции, превышения допустимого тока в сети и т.д.

Убедитесь в отсутствии утечки газа хладагента после завершения

В случае утечки газа хладагента внутри помещения и его последующего контакт:

Выполняйте электроработы в соответствии с инструкциями "Руководства

по установке" и обязательно используйте отдельный контур сети

электропитания. При недостаточной мощности сети питания и в случае незавершенных

Надежно прикрепите электрокрышку к внутреннему прибору, и сервиснун

Использование дефектных деталей может привести к травме или утечке жидкості

вследствие пожара, поражения электротоком, падения прибора и т.д.

Обязательно отсоедините прибор от источника электропитания пр

проведении настройки печатной платы электронного управления

I Данное устройство необходимо устанавливать в соответствии с

национальными нормами электропроводки. ■ При установке или перемещении агрегата следите за тем, чтобы за

исключением указанного холодильного агента (R410A), никакое вещество

Присутствие какого-либо чужеродного вещества, например, воздуха, може

полнеие данного требования может привести к поражению электротоком

электроработ возможен пожар или поражение электротоком.

внутреннего прибора или при проведении электроработ

поражения электротоком, падения прибора или утечки жидкости. Обратитес

Надежно устанавливайте прибор в месте, способном выдержать его вес.

■ Самостоятельная установка данного прибора (клиентом) запрещается.

Неправильное выполнение данной инструкции в определнных условиях

где данное оборудование эксплуатируется клиентом.

"В ЦЕЛЯХ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ Обязательно соблюдайте меры предосторожности, изпоженные ниже - в них содержатся важные с точки зрения обеспечения безопасности положения. Символика, используемая в данном руководстве, имеет следующее соответствии с требованиями "Руководства по установке":

В случае дефекта трубных соединений/соединений дренажных труб возможно **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** капание воды из прибора и повреждение имущества в помещении вследствие Невыполнение данного требования может привести к смертельному

сли гайка затянута слишком сильно, через некоторое время может произойти

2-1 ВНУТРЕННИЙ ПРИБОР После прочтения данного руководства, обязательно храните его вместе с

Где прохладный воздух распространяется по всем уголкам помещения. Максимально допустимая длина трубы хладагента между внутренним блоком и наружным блоком составляет 30 м, перепад высот между обоими блоками не олжен превышать 15 м. Прочная стена и отсутствие вибрации.

Где прибор не подвержен воздействию прямых солнечных лучей. Где легко дренируется вода из прибора.

гелевещания может потребоваться усилитель. Как можно дальше от люминесцентных ламп и ламп накаливания (с тем чтобы можно было использовать пульт дистанционного управления для нормальной работы с прибором).

уровня рабочего шума или вибрации.

с огнем тепловентилятора, отопителя помещений, печи и т. д. происходит Выполняйте установку с соблюдением правил безопасности, используя Руководство по установке" в качестве справочника. танавливайте прибор строго горизонтально. Незавершенная установка может привести к травме вследствие пожара, поражения Производите установку в местах, где отсутствует воздействие снегопада, ветра пектротоком, падения прибора или вследствие утечки жидкости.

Рекомендуем сделать трубную петлю рядом с наружным прибором для уменьшения

к внутреннему и наружному приборам, это может привести к пожару или поражению электротоком вследствие попадания воды, пыли и т.д. внутр В местах, где возможна утечка воспламеняющегося газа При выполнении операций по установке обязательно используйте детали входящие в комплект поставки прибора или детали, характеристик

В местах образования сероводородного газа, например, рядом с горячим природн

Спецификации

Крепление к стене

ПОДГОТОВКА К ПРОКЛАДКЕ ТРУБ

12.7

мм из-за недостаточной баростойкости

позиции сигналы с пульта дистанционного управления безошибочно принимаются гудок). Затем закрепите держатель пульта дистанционного управления 🕄 к колонне или стене и установите в него беспроводной пульт дистанционного управления 6 помещениях, где используются люминесцентные лампы инверторного типа, сигналы с беспроводного пульта дистанционного управления могут не приниматься



3. ДИАГРАММА УСТАНОВКИ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ЛАНЦЕВЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

Данный прибор имеет фланцевые соединения как со стороны внутреннего, так и со стороны наружного прибора.

Снимите крышку клапана наружного прибора, затем подсоединените трубу. • Трубы хладагента используются для соединения внутреннего и наружного приборов. • При сгибании трубы следите за тем, чтобы не повредить или не изогнуть трубу Терепад высоты Макс. 15 м

Кол-во изгибов Макс. 10 Регулирование количества хладагента... Если длина трубы превышает 7 м наобходима дополнительная заправка хладагента (R410A). (Наружный прибор заправлен достаточным количеством хладагента при длине трубы до 7 м.)

До 7 м Дозаправки не требуется Длина трубы ⊢ Свыше 7 м Требуется дозаправка. (См. таблицу ниже.) Количество хладагента, 20 г/м × (длина трубы хладагента (м) - 7)

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ Перед установкой проверьте наличие следующих деталей.

<ВНУТРЕННИЙ ПРИБОР> Установочная пластина Шуруп для крепления установочной пластины 4 × 25 мм Держатель пульта дистанционного управления

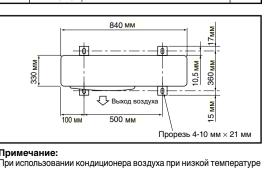
Батарейка (ААА) для пульта дистанционного управления Беспроводной пульт дистанционного управления Войлочная лента (Используется для проводки труб налево или назад налево)

<НАРУЖНЫЙ ПРИБОР: В Дренажный разъем Дренажный колпачок Ø3:

Опциональная труба удлинения приборов (4-жильный 1,0 мм²) Труба удлинения Втулка для стенного отверстия Крышка для стенного отверстия Лента для фиксирования трубы (Количество от 2 до 5 зависит от длины труб) В Шуруп крепления ■ 4 × 20 мм (Количество) зависит от длины труб) Описат в предости предости

ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ПРИОБРЕСТИ НА МЕСТЕ

Дренажный шланг (или мягкий шланг из поливинилхлорида с внутренним диаметром Охлаждающее масло Шнур питания (Размер шнура см. в таблице раздела 5-1 ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПРОВОДА СОЕДИНЕНИЯ ВНУТРЕННЕГО/ НАРУЖНОГО



наружного воздуха обязательно следуйте приведенным ниж • Не устанавливайте наружный прибор в местах, где

воздушное отверстие будут находиться на открытом ветру. Во избежание нахождения на ветру наружный прибор следуе

устанавливать так, чтобы его воздухозаборное отверстие

 Во избежание нахождения на ветру со стороны воздухозаборного отверстия наружного прибора рекомендуется установить экранирующую заслонку.

№ осторожно

использованием **HFC**

апрещается подсоединять кабель заземления к газовым и водопроводным трубам, молниеотводу или проводу заземления телефонной сети. Неправильно енное заземление может привести к поражению электротоком Запрещается установка данного прибора в местах утечки воспламеняющихс

При утечке и скоплении газа рядом с прибором возможен взрыв.

■ В случае необходимости установите прерыватель утечки тока на землю с учетом конкретного места установки (Во влажных местах). Если прерыватель утечки тока на землю не установлен, возможно поражені Надежно выполняйте трубные соединения/соединения дренажных труб в

Затягивайте гайку с фланцем с вращающим моментом, указанным в данном

2. ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ

Где нет преград на пути движения воздушного потока

• На расстоянии не менее 1 м от телевизора или радиоприемника. В регионах со слабыми электроволнами при работе кондиционера воздуха возникают помехи при приеме радио- или телевещания. Для нормального приема радио- или

Где можно легко снимать и устанавливать на место воздушный фильтр.

2-2 НАРУЖНЫЙ ПРИБОР

Где нет преград на пути движения воздушного потока и где нет пыли. Где прибор не подвержен воздействию дождя и прямых солнечных лучей. Где работа прибора и грячий воздух не мешают Вашим соседям.

Где есть прочная стена или установочная конструкция - это помешает увеличению При установке прибора на высоком уровне обязательно прикрепите к прибору ножки.

Где прибор будет расположен на расстоянии не менее 3 м от телевизионной антенны или антенны радиоприемника. В регионах со слабыми электроволнами при работе кондиционера воздуха возникают помехи при приеме радио- или телевещания. Для нормального приема радио- или телевещания может потребоваться усилитель.

и снега. В областях сильного снегопада установите навес, опору и/или несколько разделительных перегородок.

ередаваемой оттуда вибрации

При выборе места установки избегайте следующих мест, в которых возможно

В местах, где много соли, например, на морском побережье

Если есть высокочастотное или принимающее радиосигналы оборудование 2-3 ДЕРЖАТЕЛЬ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Где им легко пользоваться, и где его хорошо видно. • В недоступном для детей месте.

. Выберите место на высоте около 1,2 м от уровня пола и убедитесь в том, что с этой

внутренним прибором (при приеме сигнала слышен одиночный или двукратный тональный

Используйте трубы для хладагента, соответствующие следующим спецификациям

Используйте медную трубу или бесшовную трубу из медного сплава с толшиной

Обеспечьте изоляцию 2-х труб хладагента, чтобы предотвратить образование

Л осторожно

Обязательно используйте изоляцию указанной толщины. Излишняя толщина

изоляции может привести к неправильной установке внутреннего прибора,

Определите место установки, используя в качестве

азывающую на габариты внутреннего прибора.

При проводке трубы могут быть

Застопорите защелку

Разделите 2 трубы соединения и

пластиковой изоляции 8 мм

В случае, когда трубы крепятся к

с металлическим покрытием) или к

металлической сетке, установите

химически обработанную деревянн пластину толщиной не менее 20 мм

между стеной и трубами или 7-8 раз

Установка должна выполняться лицензированны

налево, и назад налево.

а недостаточная толщина изоляции может вызвать капание влаги.

3 Радиус изгиба трубы хладагента должен быть не менее 100 мм.

стенки 0,8 мм. Запрещается использовать трубу с толщиной стенки менее 0,8

Изоляционный

материал

Термоустойчивы

енопластик

Удельная тяжесть

4. УСТАНОВКА ВНУТРЕННЕГО ПРИБОРА

4-1 КРЕПЛЕНИЕ УСТАНОВОЧНОЙ ПЛАСТИНЫ



При использовании болтов, утопленных в бетонной стене, закрепите установочную пластину \bullet через овальное отверстие $11 \times 20 \cdot 11 \times 26$ (шаг отверстия 450 мм). Если утопленный болт слишком длинный, замените его на более короткий, приобретаемый в открытой продаже.

4-2 СВЕРЛЕНИЕ ОТВЕРСТИЙ В СТЕНЕ Определите расположение стенного отверстия

② Просверлите отверстие диаметром 65 мм с наклоном вниз в наружную 3 Вставьте втулку для стенного отверстия @

Расположение стенных отверстий

Стенное отверстие масштабной линейки 1 дополнительное деление (Поперечный разрез Втупка для стенного отверстия 6 Обязательно используйте втулку для стенного отверстия • в целях предотвращения

Герметизация стенного отверстия и крепление трубы к стене

трубы 😉

контакта проводов соединения наружного прибора с металлическими деталями

стенного перекрытия, а также для предотвращения повреждения деталей крысами,



4-3 ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПРОВОДА СОЕДИНЕНИЯ МЕЖДУ ВНУТРЕННИМ И НАРУЖНЫМ ПРИБОРАМИ

Используйте отдельный контур цепи электропитания для кондиционера воздуха. 4-жильный кабель 1,0 мм², провода соединения Внутреннего/ соответствующий требования **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Запрещается обрезать шнур соединения внутреннего/наружного приборов и подсоединять его к другим проводам. Это может вызвать пожар.

6. ЗАВЕРШЕНИЕ ПОДСОЕДИНЕНИЯ

ИНФОРМАЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ КОНДИЦИОНЕРА

Ланный кондиционер воздуха для помещений использует хладагент R410A

Обратите особое внимание на нижеследующие пункты, хотя основные

материалы для проводки труб. (Смотри таблицу ниже.) Примите необходимые меры предосторожности для предотвращения

попадания воды и других загрязнителей в хладагент R410A во время его

Для проводки труб для хладагента используйте чистые части/материалы

6-1 Инструменты, необходимые для работы с

операции по установке такие же, как для кондиционеров воздуха с

на основе гидрофторуглеродов (HFC), который не разрушает озоновый слой

Так как R410A имеет рабочее давление приблизительно в 1,6 раза выше, чем у хладагентов R22, требуются некоторые специальные инструменты и части/

хранения и установки, так как он подвержен загрязнению в большей степени

соответствующей баростойкости, специально предназначенные для R410A. Так как R410A является смешанным хладагентом, в нём возможны

кондиционером воздуха с хладагентом R410A

Для работы с хладагентом R410A необходимы следующие инструменты. В качестве

инструментов для R410A можно использовать некоторые инструменты для R22.

Диаметр сервисного порта стопорного клапана в наружном приборе был изменен

тобы предотвратить заправку прибора какими-либо другими типами хладагента

(Размер заглушки был изменен с 7/16 UNF с 20 резьбами до 1/2 UNF с 20 резьбами.

Описание

R410A имеет высокие значения давления находящиеся вне рабочего диапазона имеющих

другого хладагента.

кладагента R22).

/лучшить баростойкость.

тидрофторуглеродов (HFC).

измерителей. Диаметры порта были изменень

чтобы предотвратить заправку в прибор любого

Материал, из которого изготовлен заправочный

шланг, и размер заглушки были изменены, чтобы

Отверстие прижимной планки было увеличен

чтобы усилить прочность пружины инструмента.

меняется для блокирования обратного пото

масла. Данная насадка позволяет использовать

R410A трудно измерить в заправочном баллоне

поскольку хладагент пузырится из-за высокого

90° С наклоном Неровно С заусенц

Используется для работ с раструбом (применя

вместе с инструментом для раструба для

другие имеющиеся вакуумные насосы.

давления и быстрого испарения

Используется для хладагента на основе

композиционные изменения. При заправке заправляйте жидким хладагентом

и пробный прогон

ВОЗДУХА С ХЛАДАГЕНТОМ R410A

для предотвращения композиционных изменений.

использовать

Нет

Нет: Нельзя использовать для R410A Да: Можно использовать для R410A

Правильно обрезайте трубы с помощью обрезателя труб

• Основной причиной утечки газа являются дефекты развальцовки.

Правильно выполняйте развальцовку в нижеописанной процедуре.

• Полностью удалите заусенцы с обрезанного поперечного участка трубы.

• При удалении заусенцев наклоните трубу вниз, чтобы удаленные заусенцы не

ем хладагенты R22.

Інструменты для

тводной клапа

змерителем

аправочный

Детектор утечкі

намометрическі

Инструмент для

раструба

Ізмеритель

вакуумного

Электронные

весы для заправки

6-2 РАЗВАЛЬЦОВКА

2) Снятие заусенцев

насоса

ВНУТРЕННЕГО/НАРУЖНОГО ПРИБОРОВ

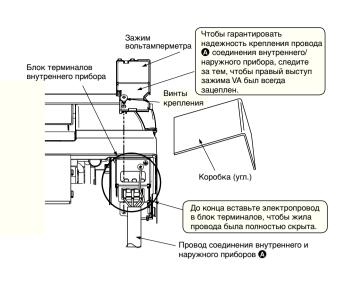
Вы можете подсоединить питающий провод внутреннего/наружного прибора, не снимая переднюю панель.

Снимите угловую коробку. Снимите зажим VA. Зачистите конец провода заземления и подсоедините его к клемме

ваземления электрического отделения. закрепите его на блоке терминалов.

Зачистите конец провода соединения внутреннего/наружного прибора и Зафиксируйте провод соединения внутреннего/наружного прибора и провод заземления с помощью зажима VA.

Установите обратно угловую коробку.

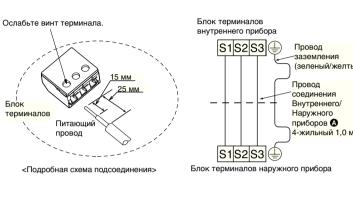


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для соединения внутреннего и наружного приборов в качестве провода соединения используйте провод, отвечающий требования

терминалов с тем, чтобы влияние внешней силы не передавалось в сектор соединений блока терминалов. Незавершенное соединение или ненадежная фиксация провода может привести к пожару. Надежно подсоедините зажим VA. Неправильное подсоединение може

соответствующих стандартов. Надежно закрепите провод в блоке

привести к возникновению пожара и поражению электрическим током изза попадания пыли, воды и т. д.



∕ ОСТОРОЖНО Следите за правильностью подсоединения проводов.

После затягивания винтов слегка потяните за провода, чтобы убедиться з том, что они неподвижны. При неправильном подсоединении провода соединения к блоку

У Насадка гайки

(после развальцови

ø6,35

ø12,7

как показано ниже

ø6.35 мм

Снимите гайки с фланцем, прикрепленные к

насадите их на трубу после снятия заусенцев.

Конусная гайка для трубы R410A отличается

от гайки для трубы R22. Более подробные

ведения смотрите в следующей таблице

1/4

1/2

Раструбный инструмент для

от 0 до 0.5

от 0 до 0.5

• Твердо зажмите медную трубу в обжимке, оставив выступ, указанный в

При обнаружении дефекта на развальцовке обрежьте развальцованный

Затягивайте гайку с фланцем с вращающим моментом, указанным в

нижеприведенной таблице. Если гайка затянута слишком сильно, через некоторое

время может произойти ее повреждение, что приведет к утечке хладагента.

одсоедините трубы для жидкости и трубы для газа к внутреннему прибору

• Нанесите слой охлаждающего масла • на посадочную поверхность трубы

руководства при затягивании муфтового соединения со стороны внутреннего

прибора. Затягивайте гайки с помощью двух гаечных ключей. Чрезмерное

• При подсоединении сначала выравняйте центр, затем затяните гайку с

• Воспользуйтесь таблицей момента вращения (см. ниже) в качестве

атягивание гайки может повредить развальцованный часток

R410A Тип муфты

Сравните развальцовку с рисунком ниже.

участок и выполните развальцовку снова.

Ровный край по всему диаметру

Одинаковая длина

6-3 СОЕДИНЕНИЕ ТРУБ

фланцем 3-4 поворотами.

Подсоединение внутреннего прибора

иаметр трубы Момент вращения при затягивании

Н∙м

Подсоединение наружного прибора

подсоединении внутреннего прибора.

ИЗОЛЯЦИЯ И ОБМОТКА ЛЕНТОЙ

ø6.35 от 13.7 до 17.7 от 140 до 180

ø12,7 от 49,0 до 56,4 от 500 до 575

способом, который использовался для внутреннего прибора.

Оберните трубные соединения изоляцией для труб

При затягивании используйте динамометрический или гаечный ключ и

облюдайте те же требования к моменту вращения, которые применялись при

Со стороны наружного прибора обязательно оберните все трубы, включая краны,

Зафиксируйте конец ленты для труб 🜀 лентой (с нанесенным на нее клеящим

При прокладке труб над потолком, в стенных шкафах или на участках с высокой

температурой или влажностью, оберните их дополнительной изоляцией,

приобретенной в продаже, для предотвращения образования конденсации

Используя ленту для труб **©**, оберни<u>т</u>е трубы, начиная со входа наружного прибора.

Выполните развальцовку с использованием развальцовочного инструмент

терминалов нормальная работа прибора невозможна. Неправильное подсоединение кабеля заземления может привести к поражению электротоком. Провод заземления должен быть немного длиннее других. (около 55 мм)

R410A

26

Стандартный раструбный инструмен

от 1,0 до 1,5 от 2,0 до 2,5

Тип муфты

от 1,0 до 1,5

R22

24

Тип гайки-барашк

от 1,5 до 2,0

4-4 ФУНКЦИЯ ПОВТОРНОГО ЗАПУСКА

• Кондиционеры данных моделей оснащены функцией автозапуска. Если Вы не хотите пользоваться этой функцией, обратитесь к представителю сервисной тужбы, так как требуется изменить настройки данного прибора: • Когда внутренний прибор управляется с пульта дистанционного управления рабочий режим, установленная температура и скорость вентилятора

вапоминаются" электронной печатной платой управления внутреннего прибора. Функция повторного запуска активизируется в момент восстановления подачи питания после сбоя питания. В результате повторный запуск прибора срабатывает автоматически. Если аппарат находится в режиме "AUTO" перед сбоем питания, то режим работы (COOL, DRY или HEAT) не сохраняется в памяти. При отключении питания устройство определяет режим работы, исходя из начальной комнатной температуры при перезапуске, и снова начинает работу.

① При сбое в основной линии электропитания (230 В переменного тока) режимные настройки сохраняются. 2 По истечении 3 минут с момента восстановления подачи питания прибор повторно включается в соответствии с установками памяти.

• Режимные установки "запоминаются" через 10 секунд после использования пульта дистанционного управления • Если в режиме работы таймера AUTO START/STOP происходит отключение

работу с отключенным таймером сразу после восстановления питания. • Если перед сбоем питания прибор был выключен с пульта дистанционного управления, функция повторного запуска не срабатывает, так как кнопка включения питания на пульте дистанционного управления установлена в положение "выключено".

или сбой питания. то настройки таймера отключаются. Так как эти модели

оборудованы функцией автоматического перезапуска, кондиционер начинает

• Чтобы предотвратить выключение прерывателя тока в сети питания вследствие перегрузки в момент запуска, проследите за тем, чтобы другие бытовые электроприборы не включались в это же время.

4-5 ПРОФИЛИРОВАНИЕ ТРУБ • Расположите дренажный шланг под трубами хладагента.

• Убедитесь в отсутствии подъемов и изгибов в дренажном шланге. • При обмотке лентой не тяните за шланг. • При прокладке дренажного шланга в помещении обязательно оберните его

изоляционным материалом (приобретается в магазине). • Оберните войлочную ленту 7 вокруг трубы дренажного шланга, затем



ПРИ ПРОКЛАДКЕ ТРУБ НАЗАД, НАПРАВО ИЛИ ВНИЗ

Положите вместе трубы хладагента и дренажный шланг и оберните их лентой для труб 🔞.



• Вставьте трубы и дренажный шланг во втулку для стенного отверстия О. а затем зацепите верхнюю часть внутреннего прибора за крючки на установочной пластине 1. • Убедитесь в том, что внутренний прибор надежно зацепился за крючки на

установочной пластине 🕕, двигая прибор влево и вправо. • До упора вставьте нижнюю часть внутреннего прибора в установочнук пластину 1.

ОПЕРАЦИИ ПРОДУВКИ Подсоедините трубы хладагента (как трубу для жидкости, так и трубу для газа) между внутренним и наружным приборами

6-4 ОПЕРАЦИИ ПРОДУВКИ-ТЕСТ НА ГЕРМЕТИЧНОСТЬ

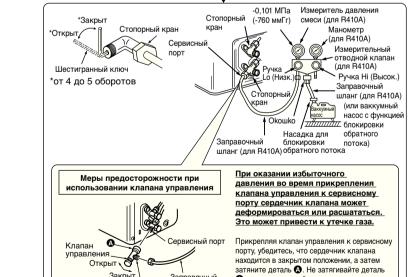
Снимите колпачок с сервисного порта на стопорном кране со стороны трубы для газа наружного прибора. (Стопорный кран не будет работать на начальной стадии при оставке с завода-изготовителя (он полностью закрыт с установленным колпачком).) Подсоедините измерительный отводной клапан и вакуумный насос к сервисному порту стопорного крана со стороны трубы для газа наружного прибора.

Включите вакуумный насос. (произведите продувку в течение более 15 минут.) Проверьте вакуум с помощью измерительного отводного клапана, затем закройте измерительный отводной клапан и остановите вакуумный насос.

в том, что манометр показывает-0.101Мпа [Манометр] (-760ммГг).

Оставьте приборы в этом состянии на одну-две минуты. Убедитесь в том, что стрелка

на измерительном отволном клапане остается в неполвижном состоянии. Убелитесь



Быстро снимите измерительный отводной клапан с сервисного порта стопорного крана. После подсоединения труб хладагента и их продувки, полностью откройте все стопорные краны с обеих сторон трубы для газа и трубы для жидкости

эффективность, и это вызывает неполадки в его работе.

Длина трубы не превышает 7 м Длина трубы превышает 7 м Дополнительной зарядки газа не Требуется дополнительная зарядка газа указанном объеме. (см. раздел 3)

При эксплуатации прибора с неполностью открытыми кранами снижается erc

клапана находится в открытом положении.

Затяните колпачок на сервисном порте для возврата к исходному статусу.					
	+				
Снова затяните колпачок.					
<u> </u>					
Тест на герметичность					
	Момент вращения при затягивании				
	Н∙м	KLC.CW			
Колпачок сервисного порта	от 13,7 до 17,7	от 140 до 180			
Колпачок стопорного крана	от 19,6 до 29,4	от 200 до 300			
6-5 ПРОБНЫЙ ПРОГОН					

• Перед проведением пробного прогона еще раз проверьте правильность

электропроводки. Неправильно выполненная электропроводка мешает нормальной работе прибора или вызывает перегорание предохранителя, что приводит к выключению прибора

• Пробный прогон можно включить нажатием кнопки EMERGENCY OPERATION (аварийная работа). После однократного нажатия кнопки EMERGENCY OPERATION прибор включается в режим пробного прогона (беспрерывная работа) на 30 минут. Гермостат в это время не работает. По истечении 30 минут прибор перейдет в режим EMERGENCY OPERATION (аварийная работа) с фиксированной температурой в 24° С в режиме ОХЛАЖДЕНИЯ. • Выполните пробный прогон в следующей процедуре

дренажный шланг.

Вставьте вилку шнура питания в розетку электросети и/или включите выключатель. Убедитесь, что не горит ни один из светодиодов. Если они мигают, то это означает, что горизонтальные заслонки установлены неверно. В этом случае отключите шнур питания и/или выключите выключатель; затем установите горизонтальные заслонки правильно. (См. ИНСТРУКЦИИ ПО

ПРИ ПРОКЛАДКЕ ТРУБ НАЛЕВО ИЛИ НАЗАД НАЛЕВО

Положите вместе трубы хладагента и дренажный шланг и оберните их

Не забудьте прикрепить на место дренажный шланг и дренажный колпачок при

У Потянув на себя, снимите дренажный колпачок, расположенный

Потянув на себя, вытяните дренажный шланг из левой задней

Взявшись за зубец, указанный стрелкой, вытяните на себя дренажный шланг

Вставьте дренажный колпачок в секцию задней части

нутреннего прибора, к которой должен крепитьтся

Вставьте дренажный шланг в секцию задней правой

части внутреннего прибора, к которой должен крепитьтся

том, что шланг надежно зацепился выступом вставляемого конца в дренажной

До упора вставьте дренажный шланг в дренажную котловину. Убедитесь в

колпачка и до упора вставьте колпачок в дренажную пластину.

Вставьте отвертку и т.д. (не остроконечный инструмент) в отверстие на конце

Дренажный

В противном случае возможно капание воды с дренажного шланга

в правой задней части внутреннего прибора.

Возьмитесь за выпуклую часть наконечника и, потянув на себя, снимите

Вырежьте при проводке

бандажной стяжкой

Расположение труб

войлочной лентой 7.

Проследите за тем, чтобы

ренажный шланг не был поднят.

Войлочная лента

Начиная с конца трубы плотно оберните войлочной лентой **7**.

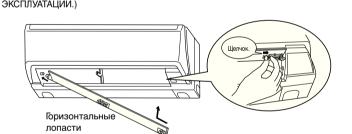
прокладке труб налево и назад налево.

части внутреннего прибора.

дренажный колпачок.

(При обмотке перехлест войлочной ленты 7

СНОВА ПРИКРЕПИТЕ ДРЕНАЖНЫЙ ШЛАНГ



• Нажмите кнопку EMERGENCY OPERATION (аварийная работа). ① Нажмите данную кнопку один раз, и через 30 минут включится РЕЖИМ АВАРИЙНОГО ОХЛАЖДЕНИЯ

Если левая лампочка индикатора работы прибора мигает каждые 0.5 секунд. проверьте правильность подключения провода соединения (А) внутреннего/ 2 Нажмите ее еще один раз, и при этом включится режим АВАРИЙНОГО

ОБОГРЕВА. 3 Нажмите ее еще один раз, и работа будет остановлена

(Раоочии режим преключается в последовательности ⊕ - ⊕ при каждом нажатии кнопки EMERGENCY OPERATION (аварийная работа).)						
	Режим	Индикаторная лампочка работы				
1	ОХЛАЖДЕНИЕ	(Горит)	(Не горит)	E.O. SW		
2	ОБОГРЕВ	(Не горит)	- (Горит)	Kyonka		
3	ОСТАНОВ	(Не горит)	(Не горит)	EMERGENCY OPERATION (E.O.SW)		
В начале работы в режиме обогрева вентилятор внутреннего прибора может						

некоторое время не работать, чтобы предотвратить выдув холодного воздуха Пожалуйста подождите несколько минут, пока поднимется температура теплообменника и прибор начнет выдувать теплый воздух.

Троверка приема (инфракрасного) сигнала с пульта Нажмите кнопку ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.) на пульте дистанционного управления и

роверьте наличие звукового сигнала на внутренем приборе. Нажмите кнопку ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.) еще раз, чтобы выключить кондиционер воздуха. Если управление внутренним прибором осуществляется с пульта дистанционного управления, то как пробный прогон, так

и аварийная работа включаются с помощью команд с пульта

• После остановки компрессора включается защитное устройство механизма повторного запуска, предотвращающее включение компрессора в течение 3 минут с целью защиты кондиционера воздуха 6-6 ПРОВЕРКА ПОСЛЕ УСТАНОВКИ

 Используется указанное напряжение электропитания Установлен ли выключатель в цепи питания? □ Правильно ли вставлены концы соединительного провода внутреннего/наружного

По завершении установки проверьте следующие пункты и поставьте галочку в

приборов в клеммные колодки? □ Прочно ли закреплен соединительный провод внутреннего/наружного приборов? □ Подсоединены ли шнур питания и провод соединения внутреннего/внешнего приборов непосредственно к ним (без промежуточных соединений) 🛘 Длиннее ли провод заземления, чем другие провода, чтобы при натяжении он не

I Правильно ли подключен провод заземления? □ Предназначены ли трубы для использования с хладагентом R410A, или соблюдается ли указанная толщина данных труб? Проведены ли испытания на герметичность трубных соединени Выполнена ли была продувка

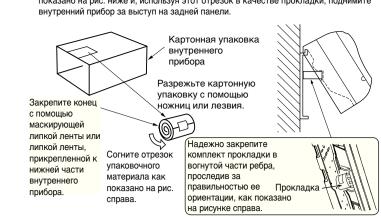
□ Обмотаны ли трубы в задней части прибора войлочной лентой (только для

□ Полностью ли открыты запорные клапаны? □ Правильно ли установлен дренажный шланг? □ Протекала ли вода по дренажному шлангу для подтверждения правильности

окне □ около каждого из них.

УСТАНОВКА ВНУТРЕННЕГО ПРИБОРА

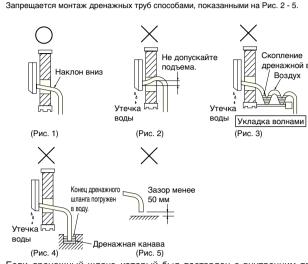
• Вставьте дренажный шланг во втулку для стенного отверстия С. а затем зацепите верхнюю часть внутреннего прибора за крючки на установочной пластине 1. Затем сдвиньте прибор до упора влево, чтобы облегчить прокладку труб сзади внутреннего прибора. Затем вырежьте отрезок упаковочного материала, согните как показано на рис. ниже и, используя этот отрезок в качестве прокладки, поднимите



Подсоедините трубы хладагента к трубе удлинения 🖪 • До упора вставьте нижнюю часть внутреннего прибора в установочную пластину 🚹

4-6 ПРОКЛАДКА ДРЕНАЖНЫХ ТРУБ • Если удлинительный дренажный шланг будет прокладываться в помещении, обязательно

оберните его изоляционным материалом, имеющимся в продаже. • Для обеспечения оптимального дренажа дренажный шланг должен иметь наклон вниз.



• Если дренажный шланг, который был поставлен с внутренним г слишком короткий, соедините его с дренажным шлангом **①**, которы необходимо приобрести на месте. (Рис. 6) При подключении дренажного шланга к твердой винилхлоридной трубе



5. УСТАНОВКА НАРУЖНОГО ПРИБОРА

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПРОВОДА СОЕДИНЕНИЯ

ВНУТРЕННЕГО/НАРУЖНОГО ПРИБОРОВ И ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПРОВОДА ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ • Правильно подсоедините провод соединения внутреннего/наружного приборов О от внутреннего прибора к блоку терминалов

• Для облегчения проведения техобслуживания в будущем оставьте припуск длины провода соединения. Мощность Подсоедините к терминалам источника прерывателя электропитания, оставив контактный зазор не менее 3 мм на каждом полюсе для тсоединения полюса питания источника. (В выключенном положении выключатель питания должен отсоединять все полюса.)

□ Может ли место установки выдержать вес прибора и не усилить его колебания

□ Нет ли под прибором каких-либо предметов, блокирующих воздуховыпускное

□ Правильно ли были выполнены дренажные работы, и нет ли булькающих

□ Все ли пункты 🛆 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и 🛆 ОСТОРОЖНО в разделе Т1

"ВЦЕЛЯХ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ

контролировать температуру, как снимать воздушные фильтры, как вынимать

или как вставлять пульт дистанционного управления в держатель пульта, как

чистить прибор, какие правила предосторожности следует соблюдать при

7. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

7-1 ПОРЯДОК СНЯТИЯ И УСТАНОВКИ ПАНЕЛЬНОГО

Установка панельного блока осуществляется в порядке, обратном порядку

блока необходимо нажать на отмеченные стрелочками места для его

1 1

При установке на новом месте или утилизации кондиционера, выполните

Подключите измерительный отводной клапан к сервисному порту

Полностью закройте запорный клапан на стороне жидкостного

откачку системы в соответствии с процедурой ниже, чтобы в атмосферу не

апорного клапана на стороне газового трубопровода наружного прибора.

Закройте запорный клапан на стороне газового трубопровода наружного

когда стрелка манометра будет указывать на давление в -0,101 МПа

Включите режим EMERGENCY COOLING OPERATION (РАБОТА В РЕЖИМЕ

РЕЖИМЕ) в режиме COOL MODE (РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЯ), выньте из

выключатель, а затем нажмите переключатель EMERGENCY OPERATION

COOLING OPERATION (РАБОТА В РЕЖИМЕ АВАРИЙНОГО ОХЛАЖДЕНИЯ)

розетки вилку шнура питания и/или выключите выключатель. Через

(РАБОТА В АВАРИЙНОМ РЕЖИМЕ) один раз. (В режиме EMERGENCY

Полностью закройте запорный клапан на стороне газового трубопровода

наружного прибора, когда стрелка на манометре будет находиться в

Отключите режим EMERGENCY COOLING OPERATION (РАБОТА В

АВАРИЙНОМ РЕЖИМЕ) два раза, чтобы отключить данный режим.

Нажмите переключатель EMERGENCY OPERATION (РАБОТА В

15 секунд вставьте вилку шнура питания в розетку и/или включите

кондиционер может работать непрерывно до 30 минут.)

диапазоне 0,05 - 0 МПа [маном.] (ок. 0,5 - 0 кгс/см²).

7-2 СНЯТИЕ ВНУТРЕННЕГО ПРИБОРА

РЕЖИМЕ АВАРИЙНОГО ОХЛАЖДЕНИЯ).

Чтобы включить режим EMERGENCY OPERATION (РАБОТА В АВАРИЙНОМ

прибора почти до конца, чтобы его можно было легко закрыть полностью.

снятия (приведенные выше этапы от ① и ②). После присоединения панельного

🛘 Надежно ли закреплены вертикальные и горизонтальные заслони

□ Прочно ли установлена передняя панель?

СЛЕДУЮЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯУ" соблюдены?

① Снимите 2 винта крепления панельного блока.

② Снимите панельный блок. Сначала снимайте нижнюю часть!

эксплуатации прибора, и так далее.

ПРИБОРА

Порядок установки

7-2 OTKAYKA

попал хладагент.

окончательного прикрепления к прибору.

рубопровода наружного прибора.

АВАРИЙНОГО ОХЛАЖДЕНИЯ).

БЛОКА

6-8 ПОЯСНЕНИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ

□ Выполнен ли пробный прогон?

или шум?

отверстие?

соответствующий требованиям менее промышленного образца 245 IEC 57.

35 мм

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



• Надежно завинчивайте винты блока терминалов, чтобы предотвратить их ослабление. После их завинчивания слегка потяните за провода, чтобы убедиться что они неподвижны.



ЛПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Обязательно надежно закрепите сервисную панель наружного прибора

Неправильная установка сервисной панели может вызвать пожар или поражение электротоком вследствие попадания пыли, воды и т.д.

При освобождении угловых частей прибора Освободите левую и правую угловую часть внутреннего прибора и потяните их вниз на себя, как показано на рисунке ниже, чтобы расфиксировать крючки.



Если вышеописанный метод непри

Снимите панель и вставьте шестигранные ключи в квадратные отверстия слева и справа, как изображено на рисунке ниже, затем надавите на них вверх; при этом нижняя часть прибора опустится и крючки будут



7-3 ЗАПРАВКА ГАЗОМ 1 Подсоедините газовый баллон к сервисному порту стопорного крана (трехходовой). ② Выполните продувку воздуха из трубы (или шланга), исходящего от

газового баллона с хладагентом. 3 Добавьте указанное количество хладагента, при этом кондиционер должен

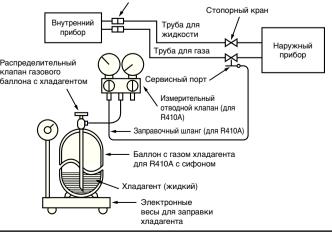
При добавлении хладагента, соблюдайте требования к его количеству, указанные для цикла хладагента.

Следите за тем, чтобы хладагента не выпускался в атмосферу во время установки, переустановки или ремонта контура хладагента. хладагентом необходимо убедиться в том, что он жидкий. Заправка хладагентом в газообразном состоянии может привести с изменению состава смеси хладагента в системе и нарушить нормальную работу кондиционера. Кроме того, рекомендуется

Л осторожно

Для поддержки высокого давления в газовом баллоне в холодное время года нагрейте газовый баллон в теплой воде (с температурой ниже 40°C). Запрещается использовать открытый огонь или пар.

заправлять систему медленно во избежание застопоривания



the following EU regulations: 89/336/ EEC

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODAKU, TOKYO 100-8310, JAPAN

The product at hand is based on • Low Voltage Directive 73/23/ EEC

This product is designed and intended for use in the residential, commercial and ight-industrial environment

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

Electromagnetic Compatibility Directive

Снимите нижнюю часть внутреннего прибора с установочной пластины.

• Что касается соединительных проводов для блока внутреннего/наружного исполнения, убедитесь в том, чтобы использовали провода, соответствующие

стандартам. Обязательно до упора вставляйте оголенный конец провода в зажим – его не должно быть видно, а также проверяйте надежность каждого соединения потягиванием провода – при этом провод не должен отсоединяться. Неполное введение провода в терминал может привести к обгоранию блоков терминала

Снимите изоляцию с обоих концов провода

соединения (провода удлинения). Если излишней

длине провода или при подсоединении провода,

езанного посредине, снимите изоляцию с

• Провод заземления должен быть немного длиннее

• Следите за тем. чтобы провод соединения не

контачил с трубами.

других. (около 35 мм)

провода электропитания до размеров, указанных на

Технические характеристики 3-жильный кабель 2,5 мм², **І**нура питания Технические характеристики 4-жильный кабель 1.0 мм². соответствующий проводов соединения Внутреннего требованиям промышленного образца 245 IEC 5

В стационарную электропроводку необходимо инкорпорировать средство отключения электропитания во всех активных проводниках с помощьк разъединителя или подобного устройства. Запрещается обрезать шнур питания и подсоединять его к другим проводам Это может вызвать пожар

Провод заземлен Наружного приборо

Л осторожно Внимательно следите за правильностью подсоединения проводов.